

# Содержание

Об этом документе Краткое  
руководство по началу работы ..... 148

**ВВЕДЕНИЕ ..... 150**

Особенности ..... 150

Аксессуары ..... 153

Названия компонентов и их функции ..... 154

**ПОДГОТОВКА ..... 158**

1 Подготовка ..... 158

2 Подключения ..... 158

3 Включение аппарата ..... 160

4 Подключение к сети ..... 160

**ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ..... 161**

Основная процедура для воспроизведения ..... 161

Выбор предпочтительных настроек звука ..... 162

Полезные функции для воспроизведения ..... 163

Прослушивание аудио с устройства Bluetooth ..... 164

Потоковые сервисы ..... 164

Управление аппаратом с помощью  
голосовых команд (Amazon Alexa) ..... 165

# Об этом документе Краткое руководство по началу работы

Это Краткое руководство по началу работы составлено для пользователей данного аппарата. Главное внимание в нем уделено следующему.

- **Подключение телевизора с поддержкой Audio Return Channel (ARC) и аудиовидеоустройств, например для потокового медиасервиса**
- **Подключение к беспроводной сети**
- **Основное использование**
- **Amazon Alexa**

В данном документе приведены пошаговые инструкции для установки и воспроизведения. См. Руководство пользователя на веб-сайте Yamaha для поиска и устранения неисправностей или при необходимости получения дополнительной информации.

Воспользуйтесь одним из описанных ниже способов для просмотра последних изменений в документе Руководство пользователя.

## **В формате HTML**

- Сканируйте QR-код на передней обложке данного документа.
- Перейдите на указанный ниже веб-сайт:  
<https://manual.yamaha.com/av/19/yas209/>

## **В формате PDF**

Перейдите на указанный ниже веб-сайт:  
<https://download.yamaha.com/>

### [Только для покупателей в США]

Посетите следующий веб-сайт для получения дополнительной информации, часто задаваемых вопросов, загрузки, например, документа «Руководство пользователя» и обновлений продуктов: <http://usa.yamaha.com/support/>

## Уведомление о содержании данного руководства

---

- В этом руководстве используются следующие сигнальные слова для отображения важной информации:

### ■ УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает пункты, которых необходимо придерживаться, чтобы предотвратить отказ, повреждение или неправильную работу изделия и потерю данных, а также защитить окружающую среду.

### ■ ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает примечания к инструкциям, ограничениям функций и дополнительную информацию, которая может быть полезной.

- Иллюстрации и снимки экранов в данном документе приведены только для ознакомительных целей. Для получения какой-либо информации об устройствах, отличных от данного аппарата, см. соответствующую документацию к каждому из устройств.
- **ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ:**
  - DTS, символ, DTS и символ вместе, DTS Digital Surround и DTS Virtual:X являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками DTS, Inc. в США и/или других странах. © DTS, Inc. Все права защищены.
  - Amazon, Alexa, Amazon Music, Kindle и все соответствующие логотипы являются товарными знаками Amazon.com, Inc. или ее филиалов.

- App Store является знаком обслуживания Apple Inc.
- Android и Google Play являются товарными знаками Google LLC.
- Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование данных товарных знаков Yamaha Corporation осуществляется согласно лицензии. Другие товарные знаки и фирменные наименования принадлежат их непосредственным владельцам.
- QR Code является зарегистрированным товарным знаком DENSO WAVE INCORPORATED в Японии и других странах.
- Термины HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.
- В данном руководстве мобильные устройства под управлением iOS и Android вместе именуется «мобильными устройствами». При необходимости конкретный тип мобильного устройства указывается в объяснениях.

# ВВЕДЕНИЕ

Данный аппарат представляет собой фронтальную систему окружающего звучания, которая позволяет наслаждаться непревзойденным качеством звука во время воспроизведения видео на телевизоре, подключенном к аппарату.

## Особенности

### Воспроизводите окружающее звучание



### Попросите Alexa управлять аппаратом



## Простое управление с помощью приложения для смартфона



## Прослушивайте аудио с устройств Bluetooth® и потоковых сервисов



## Окружающее 3D-звучание

---

Данный аппарат поддерживает технологию виртуального окружающего 3D-звучания, которая называется «DTS Virtual:X». При включении режима окружающего 3D-звучания данного аппарата окружающее звучание можно слышать не только от горизонтальных направлений, но также и от направлений, меняющихся по высоте, создавая виртуальное акустическое окружение. Это придает ощущение большей связности между аудио и видео, ощущение окружения звуками, доносящимися спереди, сзади, слева, справа и даже сверху, чтобы почувствовать атмосферу визуальных и звуковых эффектов.

## Беспроводной сабвуфер

---

Прилагаемый беспроводной сабвуфер обеспечивает более динамичное воспроизведение аудио.

## Передача видеосигнала 4K с расширенным динамическим диапазоном (HDR)

---

Наслаждайтесь контентом 4K с широким динамическим диапазоном (HDR) с HDR-совместимых устройств, например телевизора, устройства для потокового медиасервиса, игровой консоли или телевизионной приставки.

## Функция управления через HDMI

---

С помощью пульта ДУ телевизора доступно сцепление функций телевизора и аппарата. Если используется телевизор с поддержкой Audio Return Channel (ARC), данный ARC-совместимый аппарат можно подключить к телевизору через один кабель HDMI.

## Усиление басов

---

Функция усиления басов поднимает уровень басов для получения еще более эффектного звука.

## Чистый голос

---

Функция чистого голоса делает более четкой речь, например диалоги и повествования.

# Аксессуары

Убедитесь в наличии всех перечисленных ниже аксессуаров.



Центральный блок (YAS-CU209)



Шнур питания x 2



Оптический цифровой аудиокабель

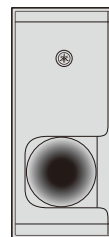
Используйте при подключении аппарата к телевизору, не поддерживающему ARC.



Краткое руководство по началу работы (данная брошюра)



Брошюра по безопасности



Беспроводной сабвуфер (NS-WSW44)

В этом руководстве для беспроводного сабвуфера используется термин «сабвуфер».



Пульт ДУ

Литиевая батарейка CR2025 уже вставлена в пульт ДУ.



Монтажный шаблон

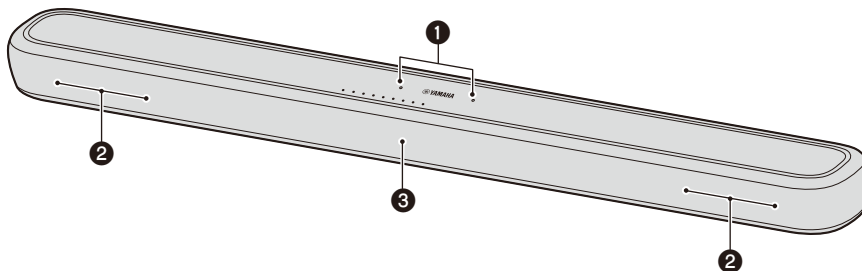
Используйте при монтаже аппарата на стену.

## ■ ПРИМЕЧАНИЕ

- Кабели HDMI не прилагаются к аппарату. Используйте кабели HDMI, приобретенные отдельно.
- Руководство пользователя доступно на веб-сайте Yamaha. Для посещения веб-сайта отсканируйте QR-код на передней стороне обложки данного документа. Для получения дополнительной информации см. стр. 148.

# Названия компонентов и их функции

## Передняя/верхняя панель



### 1 Микрофоны

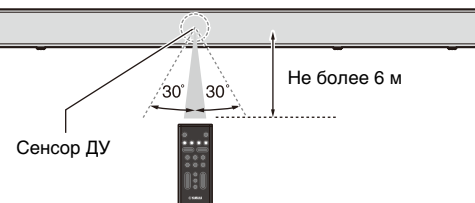
Используются для взаимодействия с Alexa.

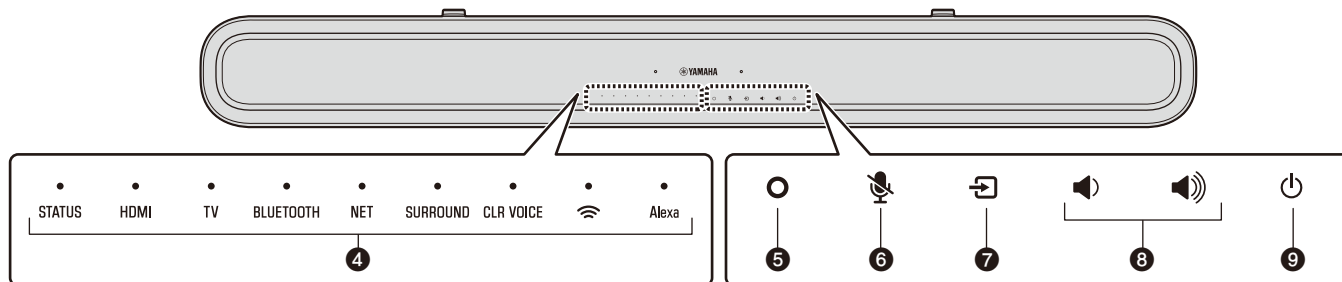
### 2 Колонки

### 3 Сенсор ДУ

Принимает инфракрасные (ИК) сигналы от пульта ДУ аппарата.

Используйте пульт ДУ в пределах показанных ниже диапазонов.





#### 4 Индикаторы

Индикаторы на верхней панели мигают или горят непрерывно, отображая состояние операции и настройки. В данном документе состояния индикатора, например выключен, горит и мигает, отображаются как на иллюстрациях ниже.



#### 5 О (Alexa)

Вручную активируйте Alexa для включения голосовой команды (с. 165).

#### 6 (Микрофоны отключены)

Коснитесь для отключения микрофонов. Alexa не будет реагировать на речь, пока микрофоны отключены. Отключите микрофоны для сохранения конфиденциальности. Коснитесь еще раз для включения микрофонов (с. 165).

#### 7 (вход)

Выберите источник входного сигнала (с. 161).

#### 8 / (громкость +/-)

Регулировка громкости (с. 161).

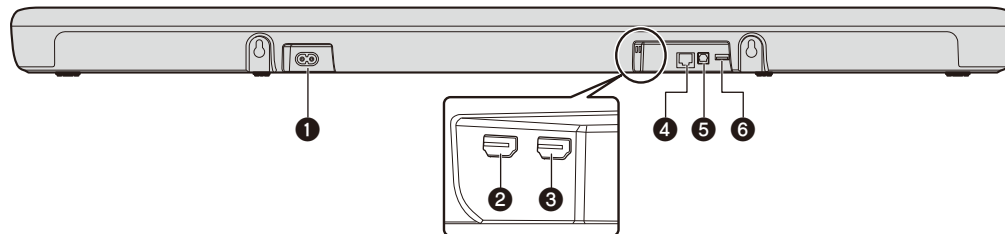
#### 9 (питание)

Включение или выключение аппарата.



## Задняя панель

---



### ❶ Разъем питания

Подключите шнур питания (с. 159).

### ❷ Гнездо HDMI IN

Подключение HDMI-совместимого аудиовидеоустройства для ввода видео/аудиосигналов (с. 159). Через это гнездо также можно вводить аудиосигналы телевизора.

### ❸ Гнездо HDMI OUT (ARC)

Подключите к HDMI (ARC)-совместимому телевизору для вывода видео/аудиосигналов (с. 159). Через это гнездо также можно вводить аудиосигналы телевизора.

### ❹ Гнездо NETWORK

Для подключения к сети с помощью сетевого кабеля Ethernet (продается отдельно).

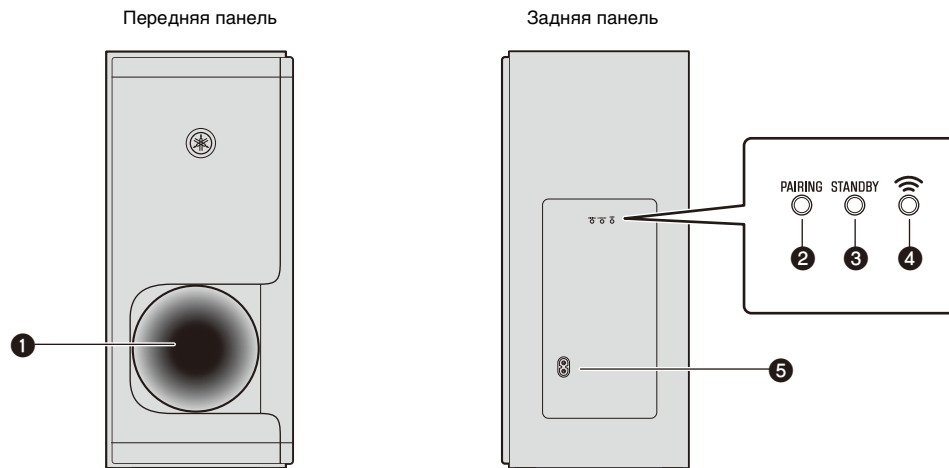
### ❺ Входное гнездо TV

Для подключения к телевизору, не поддерживающему ARC. Данное гнездо не может использоваться в том случае, когда аппарат подключен к ARC-совместимому телевизору.

### ❻ Гнездо UPDATE ONLY

Используется для обновления встроенного программного обеспечения этого аппарата, в случае необходимости. Дополнительные сведения см. в документации, прилагаемой к встроенному программному обеспечению.

# Сабвуфер



## ❶ Фазоинвертор

## ❷ Кнопка PAIRING

Используется для ручного сопряжения центрального блока с сабвуфером.

## ❸ Индикатор STANDBY

Показывает состояние подключения сабвуфера.

## ❹ Индикатор

Горит, когда аппарат и сабвуфер соединены по беспроводной связи.

## ❺ Разъем питания

Подключите шнур питания (с. 159).

# ПОДГОТОВКА

## 1 Подготовка

### Установка аппарата на тумбе телевизора

Установите аппарат, как показано ниже.



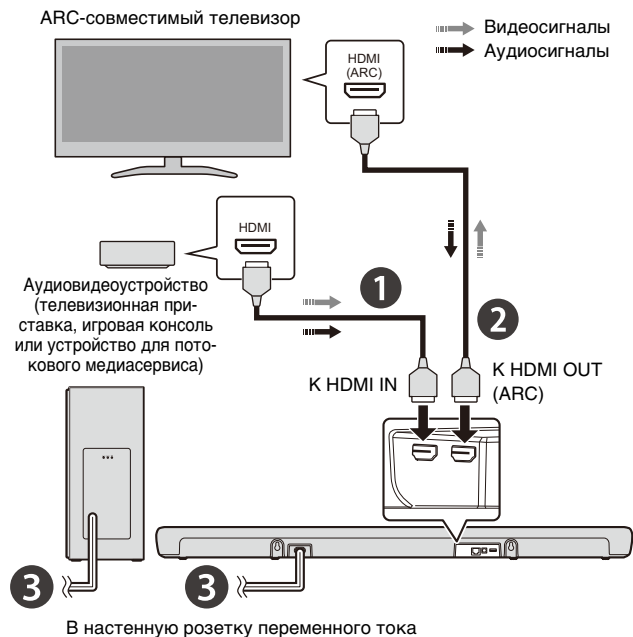
### Подготовка пульта ДУ

Перед использованием пульта ДУ удалите изолирующую прокладку батарейки.



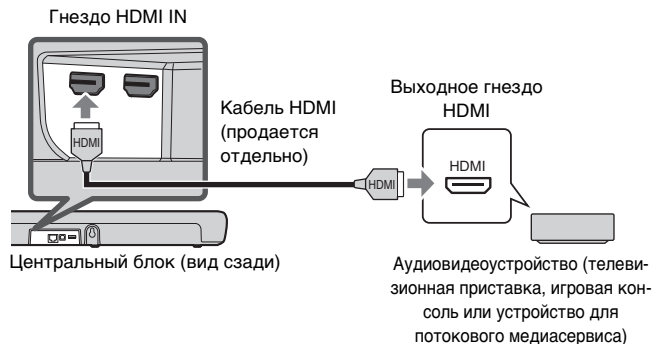
## 2 Подключения

### Обзор

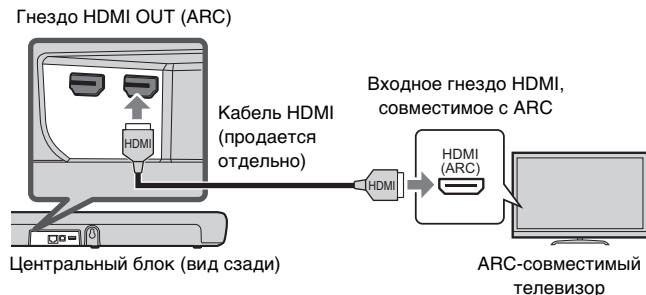


## 1 Подключение аудиовидеоустройств

Подключите к аппарату устройство для потокового медиасервиса, телевизионную приставку или другое аудиовидеоустройство. Если будет подключен только телевизор, пропустите этот шаг и перейдите к шагу 2.



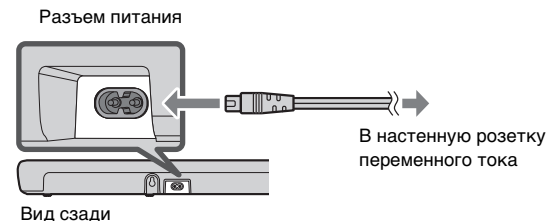
## 2 Подключение телевизора, совместимого с Audio Return Channel (ARC)



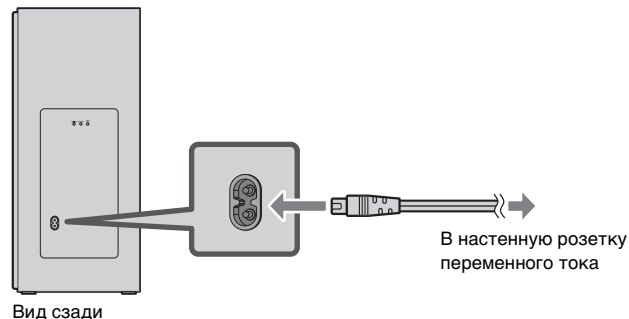
## 3 Подключение шнура питания

После выполнения всех подключений подсоедините прилагаемые шнуры питания к разъемам питания центрального блока и сабвуфера соответственно, и подключите оба шнура питания к настенным розеткам переменного тока.



### Аппарат

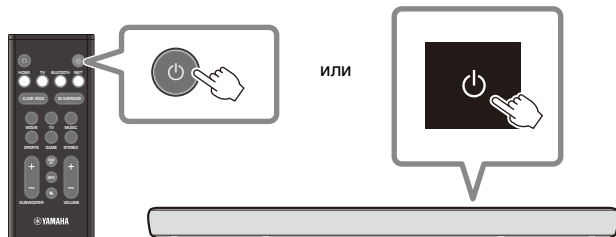


### Сабвуфер



### 3 Включение аппарата

Нажмите  на пульте ДУ или коснитесь  на центральном блоке для включения аппарата.



При включении аппарата индикатор STATUS на центральном блоке погаснет.

Выключено (режим ожидания)



Горит (белый или красный)





Включено



Выключен

Центральный блок автоматически подключится к сабвуферу через беспроводное соединение, и аппарат готов к воспроизведению.


#### ■ ПРИМЕЧАНИЕ

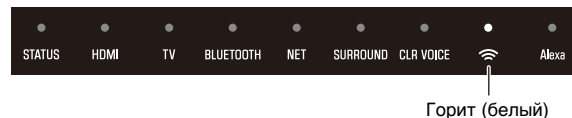
Для выключения аппарата нажмите  на пульте ДУ или еще раз коснитесь  на центральном блоке.

### 4 Подключение к сети

Сетевое подключение позволяет воспроизводить через аппарат различные потоковые сервисы и говорить с Amazon Alexa, управляя данным аппаратом или воспроизводя музыку. Для настройки и управления сетевыми функциями необходимо приложение Sound Bar Controller для мобильных устройств. Выполните поиск «Sound Bar Controller» на веб-сайте App Store или Google Play.

Следуйте инструкциям на экране приложения для подключения аппарата к сети.

Когда аппарат подключен к беспроводной сети, на центральном блоке горит индикатор .

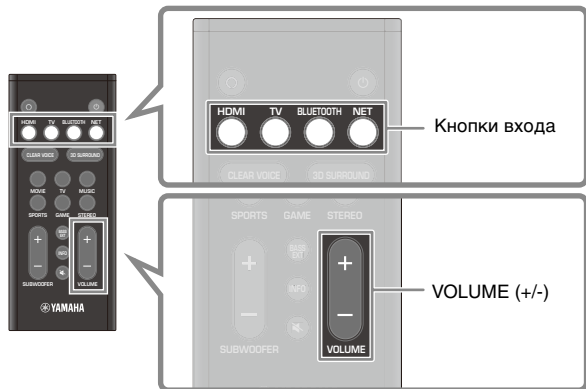


#### ■ ПРИМЕЧАНИЕ

- Следуйте инструкциям на экране приложения для ввода информации о своей учетной записи Amazon для использования Amazon Alexa.
- При подключении аппарата к сети в первый раз после покупки встроенное программное обеспечение аппарата будет обновлено до самой последней версии.

# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

## Основная процедура для воспроизведения



- 1 Включите внешние устройства (например, телевизор или устройство для потокового медиасервиса), подключенные к аппарату.**
- 2 С помощью кнопок входа выберите напрямую источник входного сигнала, который необходимо воспроизвести.**

HDMI: Звук от устройства, подключенного к гнезду HDMI IN

TV: Аудиосигнал телевизора

BLUETOOTH: Звук от устройства, подключенного по Bluetooth

NET: Аудиосигнал с потоковых сервисов

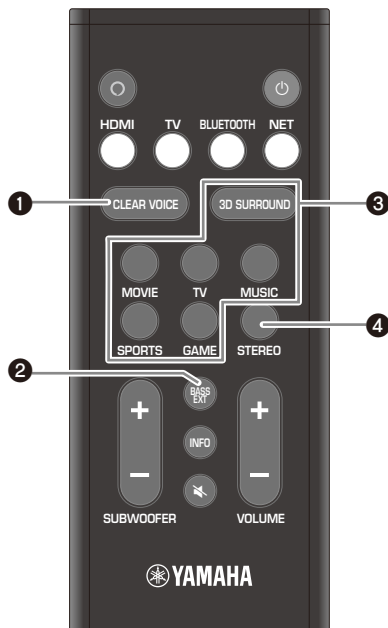
- 3 Начните воспроизведение на внешнем устройстве, выбранном в шаге 2.**
- 4 Нажмите кнопку VOLUME (+/-) для регулировки громкости.**

### ■ ПРИМЕЧАНИЕ

Когда аппарат подключен к телевизору с помощью кабеля HDMI, как описано в данном документе, пульт ДУ телевизора можно использовать для выполнения следующих операций.

- **Включение/выключение**  
Телевизор и аппарат включаются и выключаются одновременно.
- **Переключение источников входного сигнала**  
Источник входного сигнала аппарата переключается соответствующим образом при переключении источника входного сигнала телевизора.
- **Переключение аудиовыхода устройства**  
Устройство для вывода аудиосигнала можно переключить на телевизор или этот аппарат.
- **Регулировка громкости**  
Можно регулировать громкость аппарата, если аудиовыход телевизора включен на аппарат.

# Выбор предпочтительных настроек звука



## ❶ Кнопка CLEAR VOICE

Нажимайте эту кнопку для включения или выключения функции чистого голоса.

При включении этой функции голоса людей, например реплики в фильмах и телепередачах, будут слышны более четко.

## ❷ Кнопка BASS EXT

Нажимайте эту кнопку для включения или выключения функции усиления басов.

При включении этой функции вы можете наслаждаться улучшенным воспроизведением басов и более мощным звуком.

## ❸ Кнопка 3D SURROUND и кнопки режима окружающего звучания

### Кнопка 3D SURROUND

При каждом нажатии этой кнопки попеременно включается воспроизведение окружающего 3D-звучания и окружающего звучания. Когда выбрано воспроизведение окружающего 3D-звучания, функция DTS Virtual:X позволяет слышать звук не только с горизонтальных направлений, но также и от переменных высотных зон.

## Окружающее 3D-звучание



Горит (синий)

## Окружающее звучание



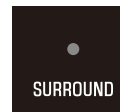
Горит (белый)

## Кнопки режима окружающего звучания

Выберите режим окружающего звучания (MOVIE, TV, MUSIC, SPORTS или GAME), который наилучшим образом соответствует просматриваемому или прослушиваемому контенту при включении окружающего 3D-звучания или окружающего звучания.

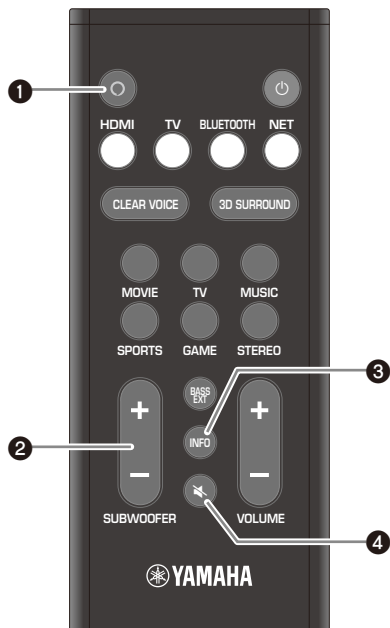
## ❹ Кнопка STEREO

Нажмите кнопку для переключения на 2-канальное стереофоническое воспроизведение.



Выключен

## Полезные функции для воспроизведения



### 1 Кнопка (Alexa)

Вручную активируйте Alexa для включения голосовой команды.

### 2 Кнопка **SUBWOOFER (+/-)**

Регулировка громкости сабвуфера.

### 3 Кнопка **INFO**

Проверьте тип воспроизводимого аудиосигнала, а также настройки для функций.

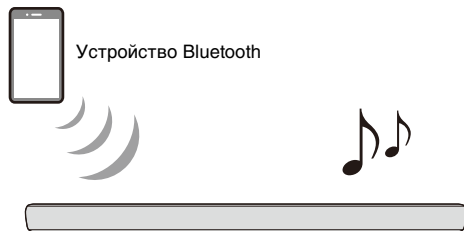
### 4 Кнопка (отключение звука)

Выключение выводимого звука. Для восстановления громкости звука нажмите эту кнопку снова.



## Прослушивание аудио с устройства Bluetooth

Аудиоконтент с устройства Bluetooth (например, смартфона, планшета, портативного компьютера или цифрового музыкального проигрывателя) может воспроизводиться на данном аппарате через беспроводное подключение.



**1** Нажмите **BLUETOOTH**, чтобы выбрать в качестве источника входного сигнала «Bluetooth».

**2** Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.

На устройстве Bluetooth появится список устройств Bluetooth.

**3** Выберите данный аппарат в списке.

В списке будет отображено «YAS-209 Yamaha».

**4** Воспроизведите контент с аудио на устройстве Bluetooth.

Аппарат начнет воспроизведение аудиосигнала с устройства Bluetooth.

## Потоковые сервисы

Через данный аппарат можно воспроизводить аудиоконтент, распространяемый различными потоковыми сервисами через Интернет. Используйте приложение Sound Bar Controller (с. 160) для выбора контента, воспроизводимого через потоковый сервис. См. приложение Sound Bar Controller для получения подробной информации.

См. страницу с информацией об изделии на веб-сайте Yamaha для получения сведений о том, какие потоковые сервисы в настоящий момент поддерживаются данным аппаратом.

### ■ ПРИМЕЧАНИЕ

- Для прослушивания потоковых сервисов через данный аппарат может потребоваться подписка. Для получения информации о конкретном потоковом сервисе посетите веб-сайт этого сервиса.
- Сервис ограничен для определенных областей.
- Сервисы, поддерживаемые данным аппаратом, могут быть недоступны в некоторых регионах, в которых продан аппарат.
- Сервисы могут быть изменены или приостановлены без уведомления. Имейте в виду, что Yamaha Corporation ни в коем случае не имеет обязанностей и не несет ответственности за потоковые сервисы или проблемы, возникшие при их использовании.

# Управление аппаратом с помощью голосовых команд (Amazon Alexa)

Вы можете говорить с Amazon Alexa на аппарате. С помощью Alexa вы можете попросить воспроизводить музыку, узнавать новости, проверять погоду, управлять устройствами умного дома и многое другое.

Для использования Amazon Alexa необходима учетная запись Amazon и аппарат должен быть подключен к сети. Используйте приложение Sound Bar Controller для ввода информации о своей учетной записи Amazon и регистрации в сервисе.

С помощью соответствующих голосовых команд Alexa может выполнять следующие операции.

- Переключение источников входного сигнала
- Регулировка громкости (приглушение звука)
- Выбор и прослушивание потоковых сервисов  
См. страницу с информацией об изделии на веб-сайте Yamaha для получения сведений о том, какие потоковые сервисы в настоящий момент поддерживаются данным аппаратом.

## ■ ПРИМЕЧАНИЕ

- Сервис ограничен для определенных областей.
- Сервисы, поддерживаемые данным аппаратом, могут быть недоступны в некоторых регионах, в которых продан аппарат.
- См. последнюю информацию на информационной странице о продукте на веб-сайте Yamaha.
- Для прослушивания Amazon Music или Amazon Kindle на данном аппарате может потребоваться подписка. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт Amazon.
- Для получения информации о других потоковых сервисах посетите веб-сайты провайдеров этих сервисов.
- Для подключения устройств умного дома, управление которыми будет осуществляться через данный аппарат, может потребоваться смарт-хаб (продается отдельно).

Например, просто попросите:

### **Регулировка громкости**

«Alexa, turn up the volume.»

«Alexa, turn down the volume.»

### **Переключение источников входного сигнала**

«Alexa, switch the input source to HDMI.»

### **Прослушивание потокового контента с Amazon Music**

«Alexa, play some jazz music.»

### **Управление воспроизведением**

«Alexa, play next song.»

«Alexa, stop the music.»

«Alexa, what is this song?»

### **Проверка погоды**

«Alexa, what's the weather?»

### **Установка таймера**

«Alexa, set a timer for 10 minutes.»